

A.L. 58 ta' l-1999

**ATT TA' L-1991 DWAR IL-KORPORAZZJONI
GHAS-SERVIZZI TA' L-ILMA**

(ATT NRU. XXIII TA' L-1991)

**Regolamenti ta' l-1999 li jemendaw ir-Regolamenti dwar
il-Fornitura ta' l-Ilma**

BIS-SAHHA tas-setghat moghtija bl-artikoli 27 u 45 ta' l-Att ta' l-1991 dwar il-Korporazzjoni ghas-Servizzi ta' l-Ilma, il-Korporazzjoni ghas-Servizzi ta' l-Ilma, bl-approvazzjoni tal-Ministru ghas-Servizzi Ekonomiċi, ghamlet dawn ir-regolamenti li ġejjin:-

1. (1) Dawn ir-regolamenti jistgħu jissejhu r-Regolamenti ta' l-1999 li jemendaw ir-Regolamenti dwar il-Fornitura ta' l-Ilma, u ghandhom jinqraw u jiftiehmha waħda mar-Regolamenti ta' l-1948 dwar il-Fornitura ta' l-Ilma, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejha "ir-regolamenti prinċipali".

Titolu u bidu fis-sehh.

G.N. 133 ta' l-1948.

(2) Dawn ir-regolamenti ghandhom jitqiesu li bdew isehhu fil-5 ta' Novembru, 1997, iżda m'gandhomx japplikaw għall-kontijiet mahruġa skond l-ewwel qari ta' l-arloggi mehud wara dik id-data.

2. Ir-Regolamenti ta' l-1998 li jemendaw ir-Regolamenti dwar il-Fornitura ta' l-Ilma (A.L. 57 ta' l-1998) u r-Regolamenti ta' l-1998 li jemendaw ir-Regolamenti dwar il-Fornitura ta' l-Ilma (Emenda Nru. 2) (A.L. 213 ta' l-1998), huma b'dan imhassra u ghandhom jitqiesu li qatt ma kellhom effett u r-regolamenti prinċipali ghandhom jitqiesu li qatt ma ġew emendati bl-imsemmijin regolamenti, u kull referenza li ssir f'dawn ir-Regolamenti għar-regolamenti prinċipali ghandha titqies bħala referenza għar-regolamenti prinċipali kif kienu fis-sehh qabel ma ġew fis-sehh ir-Regolamenti ta' l-1998 li jemendaw ir-Regolamenti dwar il-Fornitura ta' l-Ilma (A.L. 57 ta' l-1998) u r-Regolamenti ta' l-1998 li jemendaw ir-Regolamenti dwar il-Fornitura ta' l-Ilma (Emenda Nru. 2) (A.L. 213 ta' l-1998).

Imhassar l-A.L. 57 ta' l-1998 u l-A.L. 213 ta' l-1998.

3. Fil-paragrafu (1) tar-regolament 2 tar-regolamenti prinċipali:

Jemenda r-regolament 2 tar-regolamenti prinċipali.

(a) wara t-tifsira ta' "Korporazzjoni", ghandu jidhol dan li ġej:

““kumnikazzjoni” jew “servizz” tfisser il-kanen u taghmir iehor li mill-kanna prinċipali jwasslu għal u jidhlu għewwa bini, sal-arloġġ u l-*istop-cock*, u jinkludu l-istess arloġġ u *stop-cock*;”;

(b) it-tifsira ta’ “kontribuzzjoni għall-faċċata” għandha tithassar; u

(ċ) minflok it-tifsira ta’ “perijodu ta’ erba’ xhur”, għandu jidhol dan li ġej:

““perijodu ta’ erba’ xhur” tfisser perijodu ta’ terz ta’ sena li normalment jgħaddi bejn qari normali ta’ l-arloġġi u l-qari ta’ wara, il-qari fil-bidu u fl-aħħar tal-fornitura jitqiesu li huma qari normali:

Izda, meta qari jittiehed għal perijodu ta’ inqas jew iżjed minn terz ta’ sena, id-dritt tas-servizz u t-tariffa tal-konsum għandhom jiġu kalkulati fuq bażi *pro rata*;”.

Jissostitwixxi r-regolament 5 tar-regolamenti prinċipali.

4. Minflok ir-regolament 5 tar-regolamenti prinċipali, għandu jidhol dan li ġej:

“5. (1) Il-kumnikazzjonijiet għandhom ikunu fornuti u mqeghdin mill-Korporazzjoni, spejjeż min jitlobhom, u hekk kif il-Korporazzjoni jidhriha li jkun mehtieġ jew li jaqbel billi tqis il-bżonnijiet tal-konsumatur konċernat:

Izda kwalunkwe tiswijiet jew bidliet li jsiru f’servizz għandhom isiru spejjeż tal-Korporazzjoni:

Izda wkoll, fir-rigward ta’ dawk ix-xogholijiet li jsiru għewwa l-limiti ta’ bini, il-Korporazzjoni ma tintrabatx li terga’ taghmel kif kienu l-qighan ta’ l-art u l-uċuh tal-hitin bid-disinn jew dak it-tiżjin l-iehor illi jkollhom tabilfors jintmessu fit-twettiq ta’ dawk ix-xogholijiet.

(2) Id-dritt li għandu jingabar mill-Korporazzjoni bħala hlas tal-fornitura u t-tqeghid tas-servizz għandu jkun kif ġej:

meta ssir kumnikazzjoni wahda għal bini wiehed	Lm70
--	------

meta ssir kumnikazzjoni wahda għal iktar minn bini wiehed, għall-kull bini	Lm35:
--	-------

Izda, fejn is-servizz huwa itwal minn seba’ metri, il-Korporazzjoni għandha titlob somma addizzjonali ta’ Lm10 għal kull metru, jew parti minnu, li s-servizz ikun itwal minn seba’ metri:

Iżda wkoll, għall-iskop tal-kejl, fejn il-kanna prinċipali hija mqiegħda fit-triq quddiem bini, għandha titqies li qiegħda fin-nofs tat-triq.

(3) Ebda xogħol fuq is-servizz m'għandu jinbeda qabel ma l-Korporazzjoni tkun irċeviet id-dritt kollu dovut lilha għal tali servizz skond kif indikat fil-paragrafu (2) ta' dan ir-regolament.”.

5. Minflok ir-regolament 6 tar-regolamenti prinċipali, għandu jidhol dan li ġej:

Jissostitwixxi r-regolament 6 tar-regolamenti prinċipali.

“6. M’huwiex permess li xi hadd jagħmel xi xogħol, ikun xi jkun, fuq xi kumnikazzjoni jew b’xi mod iehor, ikun xi jkun, ibagħbas il-kumnikazzjoni, sakemm ma jkunx awtorizzat mill-Korporazzjoni sabiex jagħmel hekk.”.

6. Ir-regolament 6A tar-regolamenti prinċipali għandu jithassar.

Ihassar ir-regolament 6A tar-regolamenti prinċipali.

7. Minflok ir-regolament 22 tar-regolamenti prinċipali għandu jidhol dan li ġej:

Jissostitwixxi r-regolament 22 tar-regolamenti prinċipali.

“22. Il-hlas tas-servizz għal kull perijodu ta’ erba’ xhur ikun skond kif indikat fl-iskedi li jinsabu ma’ dawn ir-regolamenti.”.

8. Minflok ir-regolament 27 tar-regolamenti prinċipali għandu jidhol dan li ġej :

Jissostitwixxi r-regolament 27 tar-regolamenti prinċipali.

“27. Jista’ jsir qari għalih ta’ arloġġi f’kull hin kif jiġi miftihem bejn il-konsumatur u l-Korporazzjoni.”.

9. Ir-regolamenti 28 sa 31 tar-regolamenti prinċipali għandhom jithassru.

Ihassar ir-regolamenti 28 sa 31 tar-regolamenti prinċipali.

10. Minflok ir-regolament 34 tar-regolamenti prinċipali għandu jidhol dan li ġej:-

Jissostitwixxi r-regolament 34 tar-regolamenti prinċipali.

“34. Jekk xi flus misthoqqin lill-Korporazzjoni taht dawn ir-regolamenti għal xi raġuni ma jithallsux fi żmien hmistax-il jum mid-data speċifikata kif indikat fil-kont fejn jintalab il-hlas ta’ daww il-flus jew jekk xi depożitu ma jsirx meta mehtieg skond ir-regolament 7, jgħaddi imghax fuq tali flus jew depożitu bir-rata ta’ 9% fis-sena għal kull jum li jgħaddi wara l-imsemmija hmistax-il jum sal-jum li fih isir il-pagament, u il-fornitura ta’ l-ilma tista’ tinqata’ u s-servizz jista’ jitneħħa sa

ma dawk il-flus jithallsu jew sa ma jsir dak id-depożitu. Jekk is-servizz ma jitnehhix, il-hlas tas-servizz jibqa' misthoqq:

Izda kull imghax dovut ghandu jiġi mahfur jekk l-ammont jew depożitu jithallas fi żmien hamsa u erbgħin jum mid-data speċifikata kif indikat fil-kont.”.

Jemenda r-regolament 35 tar-regolamenti prinċipali.

11. Fir-regolament 35 tar-regolamenti prinċipali, minflok il-kelma “l-arloġġ”, ghandha tidhol il-kelma “is-servizz”.

Jemenda r-regolament 39 tar-regolamenti prinċipali.

12. Ir-regolament 39 tar-regolamenti prinċipali, ghandu jiġi emendat kif ġej:

(a) minflok l-ammont “Lm1” ghandu jidhol l-ammont “Lm30”; u

(b) il-kliem “jew sabiex ma jsirx hala” ghandu jithassar.

Jemenda r-regolament 40 tar-regolamenti prinċipali.

13. Fil-paragrafu (1) tar-regolament 40, minflok il-kliem “tal-qari ta’ l-arloġġi” ghandha tidhol il-kelma “tas-servizz”.

Jissostitwixxi l-iskedi li jinsabu mar-regolamenti prinċipali.

14. Minflok l-iskedi li jinsabu mar-regolamenti prinċipali, ghandu jidhol dan li ġej:

“L-EWWEL SKEDA

(Regolament 12)

Fornitura tad-Djar - Tariffa għad-dritt tas-servizz u konsum ta’ l-Ilma, u li tinkorpora l-kontribuzzjoni għad-dritt tad-drenagg.

1. Għal kull perijodu ta’ erba’ xhur:

(a) id-dritt tas-servizz għal kull bini, għal kull servizz imwahnal fil-bini, għandu jkun Lm4;

(b) it-tariffa għall-konsum ta’ l-ilma għandha tkun kif ġej:

għal kull kwantita’ li ma taqbiżx 11m³ għal kull persuna li tgħix fil-bini 16€5 kull 1m³

għal kull kwantita’ li taqbeż il-kwantita’ msemmija ta’ 11 m³ għal kull persuna li tgħix fil-bini Lm1.10 kull 1m³:

Izda, meta jirrizulta li hemm iktar minn erba’ persuni jgħixu f’bini, il-kont tal-konsum ta’ l-ilma relattiv għal dak il-bini għandu jkun imnaqqas, f’kull perijodu ta’ erba’ xhur, għal kull persuna iktar minn erbgħa li jgħixu f’dak il-bini, bl-ammont li ġej:

ma' tul is-sena 1998 Lm1.40
 ma' tul is-sena 1999 Lm1.10
 ma' tul is-sena 2000 Lm0.60:
 b'dan, iżda, li l-kont tal-konsum ta' l-ilma f'dak il-bini m'ghandu
 qatt ikun inqas minn zero.

2. Għall-finijiet tal-paragrafu 1 ta' din l-Iskeda, id-dispożizzjonijiet li ġejjin għandhom japplikaw relattivament għall-kalkolu tan-numru ta' persuni li jgħixu f'bini:

(a) konsumatur għandu jagħti bil-miktub lill-Korporazzjoni, fiż-żmien li jiġi stipulat mill-Korporazzjoni, kull informazzjoni flimkien ma' dokumenti in sostenn ta' l-istess informazzjoni li jistgħu ikunu meħtieġa mill-Korporazzjoni għall-iskop li jsir tali kalkolu;

(b) konsumatur għandu jgħarraf lill-Korporazzjoni bil-miktub dwar kull bidla fiċ-ċirkostanzi li abbażi tagħhom għandu jsir tali kalkolu, mhux aktar tard minn xahar wiehed minn meta ssir dik il-bidla;

(ċ) kull bidla fin-numru ta' persuni li jgħixu fil-bini jkollha effett, għall-finijiet ta' tali kalkolu, mid-data ta' l-ewwel qari normali ta' l-arloġġ li jiġi wara d-data li fiha ssir il-bidla fin-numru ta' persuni jew id-data meta l-Korporazzjoni tkun giet mgharrfa bil-miktub bil-bidla msemija, fid-diskrezzjoni tal-Korporazzjoni;

(d) jekk skond id-dispożizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti, ebda persuna ma tkun tgħix fil-bini bħala r-residenza permanenti prinċipali tagħha, għandu jitqies li persuna waħda biss tgħix f'dak il-bini;

(e) persuna li tkun tgħix f'bini tista' tapplika lill-Korporazzjoni biex titqies li tgħix f'bini differenti u minflok dak il-bini li tkun tgħix fih;

(f) kull applikazzjoni msemija fis-subparagrafu (e) ta' dan il-paragrafu, għandha ssir f'dik l-ghamla li tista' tiġi mahruġa mill-Korporazzjoni minn żmien għal żmien;

(g) kull arrangament magħmul skond is-subparagrafu (e) ta' dan il-paragrafu għandu jibqa' jgħodd sal-31 ta' Diċembru tas-sena li fiha jkun sar jew li għaliha jkun iġġedded, u għandu jitqies li ġie mġedded għas-sena li tiġi minnufih wara dik is-sena kemm-il darba l-konsumatur, mhux aktar tard mill-aħħar jum ta' Novembru tas-sena li fiha l-arrangament ikun isehh, ma jkunx ta' avviz bil-miktub lill-Korporazzjoni illi huwa ma jridx li l-imsemmi arrangament jiġi hekk imġedded.

3. Meta konsumatur, irrispettivament mill-eta' tiegħu, jissodisfa lid-Direttur (Sigurta' Soċjali) li la hu mpjegat u lanqas hu persuna li timpjega lilha nnifisha, u li qed jifforma familja waħdu jew flimkien ma' martu jew żewġha, jekk ikun hemm, b'eskluzjoni ta' membri oħra, u li jkollu dhul li meta jiġi kkalkulat skond it-tieni parti tat-tieni skeda ta' l-Att dwar is-Sigurta' Soċjali jkun jintitola lilu jew lil martu, skond il-każ, għal dik il-ghajjuna, dak il-konsumatur, għall-perijodu ta' erba' xhur, għandu l-jedd għal tnaqqis kif ġej:

Lm4 hlas tas-servizz ghal servizz wiehed imqiegħed fil-bini

16ċ5 kull 1m³ għall-konsum ta' ilma sa kejl ta' mhux iżjed minn 5.5m³ kull persuna li tghix fil-bini:

Iżda ebda skont bħal dan ma jiġi mogħti jekk id-Direttur (Sigurta' Soċjali) ma jiċċertifikax li l-konsumatur ikun intitolat għall-imsemmi skont skond dawn id-dispożizzjonijiet jew fejn id-Direttur (Sigurta' Soċjali) iqis li membri ohra li qed jghixu mal-konsumatur qed jiffurmaw familja għal rashom:

Iżda wkoll il-Ministru responsabbli għas-Sigurta' Soċjali jista' jagħti dak it-tnaqqis għal dawġ l-istituzzjonijiet filantropiċi li dak il-Minsitru jiddeċiedi li jisthoqqilhom għajjnuna finanzjarja.

IT-TIENI SKEDA

(Regolament 13)

Fornituri ta' l-Ilma mhux Domestiċi Tariffa għad-dritt tas-servizz u konsum ta' l-ilma, u li tinkorpora l-kontribuzzjoni għad-drenaġġ

F'kull perijodu ta' erba' xhur, għal kull sena kif hawn aktar 'l isfel indikati, jekk ikun il-każ, it-tariffi jkunu kif ġej:

(a) Agrikoltura u *agrofoods*

Dritt tas-servizz	Lm8			
Sena :	1998	1999	2000	2001 u wara
Konsum sa 2270m ³	9ċ kull 1m ³	12ċ kull 1m ³	15ċ kull 1m ³	18ċ kull 1m ³
Konsum 'il fuq minn 2270m ³	20ċ kull 1m ³	25ċ kull 1m ³	30ċ kull 1m ³	35ċ kull 1m ³

(b) Użu personali f' għalqa relatat mas-saħħa, u bini f' għalqa li mhux abitat:

Dritt tas-servizz	Lm8			
Sena :	1998	1999	2000	2001 u wara
Konsum sa 5m ³ 9ċ kull 1m ³	13ċ5 kull 1m ³	18ċ kull 1m ³	22ċ5 kull 1m ³	
Konsum 'il fuq minn 5m ³	35ċ kull 1m ³	40ċ kull 1m ³	50ċ kull 1m ³	60ċ kull 1m ³

(ċ) Industrija (barra dawġ li jipproduċu ikel u xorb)

Dritt tas-servizz	Lm8			
Sena :	1998	1999	2000	2001 u wara
Konsum	35ċ kull 1m ³	60ċ kull 1m ³	70ċ kull 1m ³	85ċ kull 1m ³

(d) Industrija - li jipproduċu ikel u xorb

Dritt tas-servizz	Lm8			
Sena :	1998	1999	2000	2001 u wara
Konsum	35ċ kull 1m ³	40ċ kull 1m ³	50ċ kull 1m ³	60ċ kull 1m ³

(e) Appartamenti għat-turisti

Dritt tas-servizz	Lm8
Konsum sa 84m ³	Lm0.75 kull 1m ³
Konsum 'il fuq minn 84m ³	Lm1.10 kull 1m ³

(f) Lukandi

Dritt tas-servizz	Lm8			
Sena :	1998	1999	2000	2001 u wara
Konsum sa 14m ³ kull sodda	70c kull 1m ³	75c kull 1m ³	80c kull 1m ³	90c kull 1m ³
Konsum 'il fuq minn 14m ³	Lm1.10 kull	Lm1.10 kull	Lm1.10 kull	Lm1.10 kull
kull sodda 1m ³	1m ³	1m ³	1m ³	

(g) *Laundries, laundrettes*, garaxx għall-hasil ta' karożzi, jew xi bini iehor fejn jinghata xi servizz simili jew iehor ta' hasil:

Dritt tas-servizz	Lm8
Konsum sa 2270m ³	Lm0.75 kull 1m ³
Konsum 'il fuq minn 2270m ³	Lm1.10 kull 1m ³

(h) Biċċiet tal-baħar

Dritt tas-servizz	Lm8
Konsum	Lm1.10 kull 1m ³

(i) Dipartimenti tal-Gvern jew xi post iehor użat, okkupat, jew detenut minn jew f'isem il-Gvern jew korp imwaqqaf bil-liġi:

Dritt tas-servizz	Lm8
Konsum	Lm1.10 kull 1m ³

(j) *Boathouse*, ġnien, garaxx:

Dritt tas-servizz	Lm4
Konsum sa 10m ³	Lm0.85 kull 1m ³
Konsum 'il fuq minn 10m ³	Lm1.10 kull 1m ³

(k) Organizzazzjonijiet mhux kummerċjali (knejjes, każini, *trade unions*, eċċ)

Dritt tas-servizz	Lm4
Konsum sa 57m ³	Xejn
Konsum 'il fuq minn 57m ³	35c kull 1m ³

(l) Kummerċjali (*bars*, ristoranti, *night-clubs*, hwienet, uffiċċji, kliniki, u sptarijiet privati), u kull post iehor mhux indikat f'xi kategorija oħra:

Dritt tas-servizz	Lm8
Konsum sa 57m ³	Lm0.50 kull 1m ³
Konsum 'il fuq minn 57m ³	Lm1.10 kull 1m ³ ”.